



Број: 05-05-1-3684-2/10
Сарајево, 10. септембар 2010. године

BOSNA I HERCEGOVINA ПРЕДСЈЕДНИШТВО САРАЈЕВО			
13 09 2010			
ПРЕДСЈЕДНИШТВО	ПРЕДСЈЕДНИШТВО	ПРЕДСЈЕДНИШТВО	ПРЕДСЈЕДНИШТВО
01/02-02-10-1044/10			

B

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију меморандума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Меморандум о разумијевању између Економске комисије Уједињених нација за Европу (UNECE) и Националне институције учеснице (NPI) - Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине у циљу имплементације пројекта – Финансирање инвестиција у енергетску ефикасност за ублажавање климатских промјена. Меморандум је потписан 04. децембра 2009. године у Женеви и 15. децембра 2009. године у Сарајеву, а потписао га је г. Младен Зиројевић, министар спољне трговине и економских односа БиХ.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог меморандума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о меморандуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Џинковић



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-23-1968-3/10

Datum: 06.09.2010. godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENI 08. 09. 2010.			
Organizaciona jedinica	Broj/Predmet	Podpis	Ime i prezime
05	05-1	3684	

**PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO**

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, u cilju implementacije projekta *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, dostavlja se


Dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa (Bosna i Hercegovina), naziv projekta: *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, kao i mišljenje Ureda za zakonodavstvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, akt broj: 01-02-682-1/09 od 30. 06. 2010.g. sa napomenom da su sugestije Ureda prihvaćene i ugrađene u tekst Prijedloga odluke o ratifikaciji. Memorandum je potpisan od strane Ekonomske komisije (UNECE) u Ženevi 04. decembra 2009. godine, a potom u Ministarstvu vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine u Sarajevu, 15. decembra 2009. godine, u dva originala, na engleskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 65. sjednici, održanoj 10. decembra 2009.g. donijelo Odluku o prihvaćanju predmetnog memoranduma i ovlastilo g. Mladena Zirojevića, ministra vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH da isti potpiše.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je, na 130. sjednici održanoj 19. 08. o.g. utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma (kopija Obavijesti o zaključku Vijeća ministara BiH u prilogu).

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00), provede postupak ratifikacije Memoranduma o razumijevanju.

S poštovanjem,


Sven Alkalaj
MINISTAR

Prilog: kao u tekstu

**Memorandum o razumijevanju o dodjeli granta br.: ECE/GC/2008/01
u iznosu od US\$ 35.000,00
(Trideset i pet hiljada američkih dolara)**

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

IZMEĐU

EKONOMSKE KOMISIJE UJEDINJENIH NACIJA ZA EVROPU (UNECE)

I

**NACIONALNE INSTITUCIJE UČESNICE (NPI) – MINISTARSTVO VANJSKE
TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSA (Bosna i Hercegovina)**

Naziv projekta: Finansiranje investicija u energetska efikasnost za
ublažavanje klimatskih promjena.

Ovaj Memorandum o razumijevanju načinjen je u dva primjerka

- IZMEĐU: Ujedinjenih nacija koje predstavlja Ekonomska komisija Ujedinjenih nacija za Evropu iz Ženeve (u daljnjem tekstu „UNECE“),
- I: Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine kao Nacionalne institucije učesnice (u daljnjem tekstu „NPI“);

Pri čemu su NPI i UNECE postigli dogovor o potpisivanju Memoranduma o razumijevanju o dodjeli granta od strane UNECE-a u svrhe nabrojane u projektnom zadatku koji se nalazi u prilogu, kojim se utvrđuju odredbe i uslovi korištenja takvog granta i implementacije Projekta:

UNECE i NPI su dogovorili slijedeće:

A. Grant

1. UNECE će, na način opisan u daljnjem tekstu i za potrebe Projekta opisane u okviru budžeta koji je sastavni dio projektnog zadatka, staviti na raspolaganje NPI iznos od US\$ 35.000 koji će biti isplaćen u ratama i to na slijedeći način:
 - (a) Prva isplata u vrijednosti 15% od US\$ 35,000 odnosno US\$ 5.250 odmah po potpisivanju sporazuma kako bi se omogućila prilika za Nacionalnu instituciju učesnicu da obavi sav neophodan pripremni posao;
 - (b) Druga isplata u vrijednosti 20% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 7.000 jedan mjesec nakon stupanja sporazuma na snagu te po prijemu izvještaja o napretku za svaki od tri dodijeljena zadatka;
 - (c) Treća isplata u vrijednosti 35% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 12.250 šest mjeseci nakon stupanja Sporazuma na snagu i nakon uspješnog izvršenja zadataka;
 1. prototip web stranica sa svim glavnim elementima kako je opisano u detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
 2. prijedlog informacija o energetskej strateškoj politici u državi sa svim glavnim elementima kako je opisano u detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
 3. izvještaj o napretku razvoja Studije slučaja.

(d) Posljednja isplata, bazirana na aktuelnim nastalim izdacima, ali do maksimuma od US\$ 10.500 odnosno 30% od US\$ 35.000 će se izvršiti po prijemu slijedećeg:

1. izjave/zahtjeva za isplatu;
2. zahtijevanih završenih zadataka i njihovog odobrenja od strane sekretarijata UNECE-a u skladu s karakteristikama pokazatelja izvršenja za procjenu pruženih usluga kako je prethodno naznačeno;
3. finansijski izvještaj u istom formatu kao i procijenjeni budžet naveden dolje, baziran na aktuelnim nastalim izdacima za svaku od naznačenih budžetskih stavki. Ovaj izvještaj trebao bi imati pismenu potvrdu/certifikaciju od strane ovlaštenih zvaničnika o tome da su „sredstva za finansiranje iskorištena za svrhu za koju su i namijenjena“. Sekretarijat UNECE-a treba odobriti finansijski izvještaj prije isplate.

Gore navedeni iznos će biti uplaćen od strane UNECE-a na bankovni račun NPI-a u skladu sa slijedećim podacima:

Intermediary Bank / Correspondent Bank

SWIFT-BIC: DEUTDEFF
Name: DEUTSCHE BANK AG
City, Country: FRANKFURT AM MAIN, GERMANY

Account with Institution / Beneficiary's Bank

SWIFT-BIC: CBBSBA22
IBAN/Account Number: DE81 5007 0010 0935 9621 00
Name: CENTRALNA BANKA
BOSNE I HERCEGOVINE
Address: MARŠALA TITA 25
City, Country: SARAJEVO,
BOSNIA AND HERZEGOVINA

Beneficiary

IBAN: BA390000050000000145
Account reference: 0641374
Name: MINISTARSTVO FINANSIJAI TREZORA BIH
Address: TRG BIH 1

City, Country:

SARAJEVO,
BOSNIA AND HERZEGOVINA

NOTE:

Correspondent bank for DEUTSCHE BANK AG F/M for USD payments is DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS N/Y (SWIFT: BKTRUS33, ABA: 021 001033)

In all payments please quote account reference.

Kontakt osoba:	Gđa Biljana Trivanović
Tel:	+387 33 552 820
Fax:	+387 33 206 141
E-mail:	btrivanovic@mvteo.gov.ba

B. Svrha i upotreba ovog granta

1. Grant će biti zaprimljen i korišten od strane NPI u svrhu plaćanja svih troškova projekta navedenih u ovdje priloženom projektnom zadatku.
2. Upravljanje i odgovornost za grant i aktivnosti finansirane iz istog će preuzeti NPI, te će to obavljati uz dužnu pažnju, efikasno i u skladu s dobrim administrativnim, finansijskim i tehničkim praksama.
3. Finansijski obračuni i izvještaji primatelja koji se odnose na grant i projekt trebaju biti izraženi u američkim dolarima.

C. Odgovornost za Projekt

1. Nacionalna institucija učesnica (NPI) bit će odgovorna i zadužena za implementaciju projekta.

D. Procedure revizije

1. Grant će biti predmetom procedura interne i vanjske revizije Nacionalne institucije učesnice (NPI)

E. Izvještaji

1. NPI će dostavljati UNECE-u po dva primjerka relevantnih finansijskih izvještaja i

izvještaja o postignutom napretku na programu u skladu s odredbama projektnog zadatka.

2. Konačni izvještaj projekta će obuhvatati finansijski izvještaj o stvarnoj upotrebi granta u skladu s troškovnim stavkama usvojenog budžeta.
3. U sastavu finansijskog izvještaja bi se trebala naći pismena potvrda od strane ovlaštenog službenika NPI da su sredstva zaista upotrijebljena u svrhe za koje su i dodijeljena.

F. Trajanje Sporazuma

1. Ovaj Sporazum će stupiti na snagu i s njegovom primjenom će se početi nakon što ga potpišu obje strane i ostat će na snazi do 31. oktobra 2010. godine nakon primitka zadovoljavajućih konačnih finansijskih i projektnih izvještaja, ukoliko prije toga ne bude prekinut od bilo koje Strane uz najavu od mjesec dana ranije.
2. U slučaju da Sporazum bude prekinut od strane NPI, NPI je obavezna da UNECE-u nadoknadi neiskorištena sredstva na dan najave prekida Sporazuma.

G. Saopćenja

1. Bilo kakva korespondencija ili saopćenja za UNECE slat će se poštom ili putem faksa na:
United Nations Economic Commission for Europe (UNECE)
Sustainable Energy Division
Attention: **Mr. Alexandre Chachine**
Office 380, Palais des Nations
8-14 Avenue de la Paix
CH-1211, Geneva 10
Tel: 0041 22 917 2451
Fax: 0041 22 917 0038
2. Bilo kakva korespondencija ili saopćenja za NPI slat će se poštom ili putem faksa na:

Korisnik granta: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa
Ulica: Musala 9
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Tel: +387 33 220 093
Fax: +387 33 220 091

Ime kontakt osobe: Biljana Trivanović
E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

Naziv institucije: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa (NPI)
Adresa: Musala 9, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina
Tel: +387 33 552 820
Fax: +387 33 206 141
Na ruke: Gđa Biljana Trivanovic

H. Cjelokupni Sporazum

1. Ovaj Sporazum zajedno s projektnim zadatkom u prilogu, koji čini njegov sastavni dio, predstavlja cjelokupni Sporazum između UNECE-a i NPI o dodjeli ovog granta.

I. Priznavanje

1. Gdje to bude moguće, NPI će priznati dodjelu granta UNECE-a u izvještajima, publikacijama ili saopćenjima za štampu primatelja.

J. Opće odredbe

1. Ovaj Memorandum o razumijevanju neće biti stavljen u promet od strane NPI bez prethodne saglasnosti UNECE-a.
2. Osim u slučaju da Memorandumom o razumijevanju bude drugačije propisano, Memorandum o razumijevanju je u svakom pogledu ratificiran i potvrđen, te sve odredbe i pogodbe ostaju u potpunosti na snazi i u primjeni.

U SVJEDODŽBU NAPRIJED NAVEDENOG, dolje potpisani, zakonito ovlašteni za isto, potpisali su ovaj Memorandum o razumijevanju u dva primjerka.

Za UJEDINJENE NACIJE koje
predstavlja Ekonomska komisija
Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE)

Ministarstvo vanjske trgovine i
ekonomskih odnosa
Bosne i Hercegovine

Ime i prezime: Gđa Leslie Cleland, s.r.
Titula: direktor

Ime i prezime: G. Mladen Zirojević, s.r.
Titula: ministar

Datum: 4. decembar 2009

Datum: 15. decembar 2009

Projektni zadatak

Simbol Projekta: ECE/GC/2008/030

IMIS: GFL-2009-QGA-0870-A144-6365-7302

Naziv Projekta: Finansiranje investicija u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena
Broj Projekta: ECE-INT-04-318

Institucija primatelj granta - Naziv, adresa i kontakt brojevi:

Primatelj granta: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa

Ulica: Musala 9.

Grad, Poštanski broj: 71000 Sarajevo

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Tel: +387 33 552 820

Fax: +387 33 206 141

Ime kontakt osobe: Biljana Trivanović

E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

Osnovni podaci

Ekonomska komisija UN-a za Evropu provodi projekt finansiranja investicija u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena u dvanaest zemalja u jugoistočnoj Evropi, istočnoj Evropi i centralnoj Aziji. Svrha projekta je promocija formiranja tržišta kako bi se samoodrživi projekti energetske efikasnosti i obnovljive energije mogli identificirati, razvijati, finansirati i implementirati na lokalnom nivou u zemljama učesnicama: Albanija, Bjelorusija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Hrvatska, Kazahstan, Republika Moldavija, Rumunija, Ruska Federacija, Srbija, Bivša Jugoslovenska Republika Makedonija i Ukrajina. Projekt ima slijedeća tri cilja:

Cilj 1: Identificiranje i razvoj investicijskih projekata

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije

Cilj 3: Promocija prilika za investiranje od strane komercijalnih banaka i kompanija

Projekt je opisan detaljnije u Dodatku 1. Memorandum o razumijevanju između Sekretarijata UNECE-a i Nacionalne institucije učesnice svake od zemalja obuhvaćenih projektom podrazumijeva zadatke u okviru Aktivnosti 1.2. i 2.1. koje su opisane u Revidiranom Planu rada za prvu godinu projektnih aktivnosti (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2007/2/Rev.2). Aktivnost 1.1. predviđa inter alia izradu jedne web stranice za svaku zemlju (u slučaju Bosne i Hercegovine na web stranici trebaju biti vidljive web stranice entiteta – Republike Srpske i Federacije BiH). Aktivnost 2.1. predviđa inter alia razvoj 12 analiza (jedna za svaku zemlju, u slučaju Bosne i Hercegovine – po jedna za svaki entitet – Republiku Srpsku i Federaciju BiH) i izrada 12 primjeraka informacija o energetske strateškoj politici u državi za regionalnu analizu (jedna za svaku državu). Memorandumom o razumijevanju je određen budžet koji će biti dat na raspolaganje NPI za slijedeće zadatke navedene u Planu rada i opisane u daljnjem tekstu ovog projektnog zadatka.

Ad Hoc grupa stručnjaka za investiranje u energetska efikasnost u svrhu ublažavanja klimatskih promjena na svom 11. sastanku u Ženevi održanom 30. maja 2008. zaključila je da (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, para. 11) su radnim planom predviđeni posebni grantovi za državne/nacionalne jedinice učesnice u iznosu od \$35.000 za pripremu web stranice i studija slučaja, sa mogućih dodatnih \$20.000 za projektne prijedloge. Mehanizam za ostvarivanje granta treba da se odredi prije ili u toku misija procjene. Ad Hoc grupa stručnjaka pozdravila je

(ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, para. 17 (a)) ovu dodjelu projekta 21 za energetska efikasnost od strane rukovodnog komiteta po kojem ova grupa stručnjaka ima izvršnu ulogu u donošenju odluka po pitanju finansiranja ulaganja u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena u skladu s instrukcijama definiranim od strane izvršnog komiteta UNECE-a (ECE/EX/2).

Pod ciljem 1., međunarodnim tenderom za takmičenje RFPS ID No. 113/BLL po UN pravilima o nabavci putem interneta će se odrediti ugovorna strana zadužena za web stranicu i komunikacije kako bi razvila multilateralnu web stranicu za 12 zemalja učesnica u cjelini i da ponudi savjet o konfiguraciji nacionalne/državne web stranice. Ova ugovorna strana će raditi s lokalnim timovima u 12 zemalja učesnica kako bi se razvile njihove vlastite projektne web stranice i/ili dodijeljene stranice na njihovim vlastitim postojećim stranicama.

Pod ciljem 2., jedna ugovorna strana će se odrediti za provođenje regionalne analize reformi strateških politika da promovira energetska efikasnost i ulaganja u obnovljivu energiju putem međunarodnog tendera RFPS No.110/JCL po UN pravilima o nabavci u svrhu jačanja energetske efikasnosti i upotrebe obnovljive energije kroz širok spektar regionalnih procjena, studija slučaja, workshop-ova i seminara o stvaranju strateške politike.

Detaljan opis zadatka

U skladu s projektnim dokumentom, slijedeći zadaci u okviru Aktivnosti 1.1. i 2.1. će biti obavljani od strane NPI u Bosni i Hercegovini.

1. Državna web stranica projekta

Zadatak za svaku NPI je da blisko saraduje s izvođačem poslova zaduženim za web stranicu i internet komunikacije na izradi njihove vlastite projektne web stranice i/ili namjenske web stranice u okviru njihove postojeće web stranice. Za Bosnu i Hercegovinu na državnoj web stranici će se vidjeti web stranice entiteta, po jedna za svaki entitet (Republiku Srpsku i Federaciju BiH). Svaka lokalna web stranica i/ili namjenska web stranica bi trebala imati mogućnost za korištenje slijedećeg:

- (a) kalendar projektnih aktivnosti,
- (b) biblioteka,
- (c) projektni softver,
- (d) hot-link konekcije s učesnicima na projektu,
- (e) web-casting kapacitet i
- (f) baza podataka investicijskog projekta.

Detaljan plan rada i specifikacije za lokalne web stranice i/ili namjenske web stranice će biti pripremljeni od strane izvođača poslova zaduženog za web stranicu i internet komunikacije.

2. Informacija o energetska politici za regionalnu analizu

Ovaj zadatak podrazumijeva saradnju NPI s izvođačem regionalne analize na prikupljanju i pripremi relevantnih podataka i informacija o energetska politici za slijedeće oblasti:

- (a) najbitnija dešavanja u energetska sektoru u državi;
- (b) napredak postignut na reformama u cilju uvođenja energetska sistema baziranih na tržištu, uključujući prirodu tržišta za tehnologije energetska efikasnosti i obnovljive energije;

- (c) specifična politička, regulatorna, administrativna i institucionalna 'uska grla' u formiranju tržišta za energetska efikasnost i obnovljivu energiju;
- (d) političke, regulatorne, administrativne i institucionalne reforme u zemljama učesnicama, njima susjednim zemljama, te u zapadnim zemljama koje su prevazišle spomenute barijere i/ili promovirale formiranje tržišta energetske efikasnosti u zemljama učesnicama.

Detaljni radni plan i specifikacije za informacije o nacionalnoj energetskej strateškoj politici će biti osiguran od strane ugovorne strane zadužene za Regionalnu analizu.

3. Studije slučaja u državi

U okviru ovog zadatka NPI treba blisko saradivati s izvođačem Regionalne analize na pripremi studija slučaja (jedna studija za svaki entitet) o reformama politika u državi u svrhu promocije investicija u energetska efikasnost i obnovljivu energiju. Ove studije slučaja će dati dodatni doprinos tako što će stvarateljima politika na raznim nivoima biti pokazano koja će direktna socijalna, okolišna i finansijska korist proizaći iz specifičnih projekata ili niza projekata pod uslovom da te iste reforme budu provedene. To bi mogle biti ekonomske, finansijske reforme, reforme u određivanju cijena energije i tarifne strukture, institucionalne ili relativno jednostavne administrativne reforme. Ali to su često neophodne promjene za ekonomski privlačne i poslovne planove iz studija izvodljivosti da postanu projekti prihvatljivi za finansiranje iz fonda investicijskog projekta. Svaka Studija slučaja će sadržavati slijedeće elemente:

- (a) Reformu politika koja je pretvorila jedan ili više ekonomski privlačnih investicijskih projekata u bankabilni finansiran projekt;
- (b) Procjena u određenom razmjeru povećanih potencijalnih okolišnih, ekonomskih i finansijskih uticaja studije slučaja za odabrane projekte ili 'klase' projekata uključujući smanjenje emisija stakleničkih plinova;
- (c) Preporuke novih reformi u cilju uvođenja energetske sistema baziranih na tržištu na osnovu urađene studije slučaja.

Studija slučaja neće biti duža od 20 stranica, bit će napisana na engleskom jeziku i sastojat će se od slijedećih poglavlja:

- (a) Karakteristike sektora: opis sektora proizvodnje ili potrošnje energije koji je predmet studije slučaja, uključujući nivo emisije stakleničkih plinova izražen u tonama emitiranog CO₂;
- (b) Postojeća politika: sažeti pregled relevantnih postojećih politika prije uvođenja reformi;
- (c) Potencijal energetske efikasnosti ili obnovljive energije: procjena štednje energije i smanjenja emisije CO₂ za koje je moguće da proisteknu iz predviđenih praksi, kontrola i tehnologija upravljanja energijom ili poboljšanja efikasnosti;
- (d) Metodologija procjene: opis analitičkog alata ili modela koji se koriste za procjenu potencijalnih poboljšanja energetske efikasnosti, te za mjerenje rezultata uključujući štednju energije i smanjenje emisija CO₂;
- (e) Ekonomska, okolišna i politička analiza: procjena sveukupnog uticaja političkih mjera;
- (f) Pitanja kreiranja politika: implikacije za širu promociju ove uspješne politike na nacionalnom nivou;
- (g) Zaključci i preporuke: za buduću izradu politika na nacionalnom nivou i implikacije za usvajanje sličnog pristupa u susjednim zemljama.

Period saradnje

Trajanje ugovora iznosi jednu godinu od dana potpisa Memoranduma o razumijevanju.

Indikatori performansi za procjenu pruženih usluga

1. Nacionalna web stranica projekta: web stranica (koja sadrži po jednu web stranicu za svaki entitet) ili namjenske web stranice za potrebe projektnih aktivnosti čija se usklađenost sa specifikacijama koje je uspostavio izvođač poslova zadužen za web stranicu i internet komunikacije može provjeriti on-line inspekcijom i čije se redovno ažuriranje može periodično ocijeniti.
2. Nacionalna informacija o energetskej politici za Regionalnu analizu: set informacija o reformama energetske politike u skladu sa specifikacijama izvođača Regionalne analize.
3. Nacionalna studija slučaja: dvije studije slučaja (jedna za svaki entitet) koja treba biti prihvatljiva za PMU i izvođača Regionalne analize.

Uslovi isplate

Prva isplata u vrijednosti 15% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 5.250 odmah po potpisivanju sporazuma kako bi se omogućila prilika za Nacionalnu instituciju učesnicu da obavi sav neophodan pripremni posao;

Druga isplata u vrijednosti 20% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 7.000 jedan mjesec nakon stupanja sporazuma na snagu te po prijemu izvještaja o napretku za svaki od tri dodijeljena zadatka;

Traća isplata u vrijednosti 35% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 12.250 šest mjeseci nakon stupanja Sporazuma na snagu i nakon uspješnog izvršenja zadataka;

1. prototip web stranica sa svim glavnim elementima kako je opisano u Detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
2. prijedlog Informacija o državnoj energetskej strateškoj politici sa svim glavnim elementima kako je opisano u Detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
3. izvještaj o napretku razvoja Studije državnog slučaja.

Posljednja isplata, bazirana na aktuelnim nastalim izdacima, ali do maksimuma od US\$ 10.500 odnosno 30% od US\$ 35.000 će se izvršiti po prijemu slijedećeg:

1. izjave/zahtjeva za isplatu;
2. zahtjevanih svojstava za isporuku i njihovog odobrenja od strane sekretarijata UNECE-a u skladu s Pokazateljima izvođenja za procjenu osiguranih usluga kako je prethodno naznačeno;
3. finansijski izvještaj u istom formatu kao i procijenjeni budžet naveden dolje baziran na aktuelnim nastalim izdacima za svaku od naznačenih budžetskih stavki. Ovaj izvještaj trebao bi imati pismenu potvrdu/certifikaciju od strane ovlaštenih zvaničnika o tome da su „sredstva za finansiranje iskorištena za svrhu za koju su i namijenjena“. Sekretarijat UNECE-a treba odobriti Finansijski izvještaj prije isplate.

Isplate će se partnerskoj organizaciji omogućiti na način naveden u Memomorandumu o razumijevanju.

Predviđeni budžet

Zadatak prema Planu rada	američkih dolara
1. Web stranica/e projekta	5.000
2. Informacije o energetskej politici u državi	10.000
3. Studije slučaja u državi	20.000
Ukupni grant	35.000

Odredba za naknadu sredstava od strane partnerske institucije

Partnerska institucija se obavezuje da će, na zahtjev, bez odgađanja obaviti povrat bilo kojeg dijela avansa koji je ostao neupotrijebljen ili koji nije upotrijebljen u skladu s usvojenim troškovnim planom, osim ako to nije opravdano i odobreno od strane UNECE-a.

Službenik programa zadužen za projekt je:

g. Alexandre Chachine
Šef Odjela za održivu energiju
Ekonomska komisija Ujedinjenih nacija za Evropu
Bureau 380, Palais des Nations
1211 Geneva 10 – Switzerland
Tel: +41 22 917 2451
Fax +41 22 917 0038
E-mail: alexandre.chachine@unece.org

Dodatak 1

Opći pregled Projekta

CILJEVI

1. Dugoročni razvojni cilj projekta i tri neposredna cilja su opisana u daljnjem tekstu. Zatim slijedi lista ishoda koje treba postići u okviru svake aktivnosti tokom četiri godine trajanja projekta.

Opći cilj: Promocija investicijske klime u kojoj samoodrživi projekti energetske efikasnosti i obnovljive energije mogu biti identificirani, razvijani, finansirani i implementirani od strane lokalnih timova u općinama, fabrikama i energanama.

Cilj 1: Identifikacija i razvoj investicijskih projekata u privatnom i javnom sektoru na lokalnom nivou: identifikacija, razvoj, finansiranje i implementacija projekata energetske efikasnosti i obnovljive energije u smislu snabdijevanja i potražnje koji su u skladu s prioritetima okolišne, zdravstvene i institucionalne reforme.

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije u zemljama učesnicama, pomoć općinskim vlastima i nacionalnim upravama pri uvođenju ekonomskih, institucionalnih i regulatornih reformi neophodnih za podršku investicijama u projekte energetske efikasnosti i obnovljive energije.

Cilj 3: Promocija prilika za banke i komercijalne kompanije da investiraju u projekte energetske efikasnosti i obnovljive energije kroz razvoj investicijskih fondova ili finansijskih mehanizama u vidu javno-privatnog partnerstva.

AKTIVNOSTI I ISHODI

2. Aktivnosti koje će se obavljati u okviru svakog cilja trebaju proizvesti slijedeće ishode.

Cilj 1: Identifikacija i razvoj investicijskih projekata

- 1.1 Mreža menadžera u oblasti energetske efikasnosti u zemljama učesnicama
- 1.2 Eksperti obučeni za rad u oblasti razvoja projekata, finansija, planiranja poslovanja
- 1.3 Mreža investicijskih projekata

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije

- 2.1 Ekonomske, institucionalne i regulatorne reforme
- 2.2 Seminari o energetske efikasnosti
- 2.3 Savjetodavne službe iz oblasti politike

Cilj 3: Promoviranje prilika za banke i komercijalne kompanije da investiraju

- 3.1 Investicijski fond za energetske efikasnost
- 3.2 Standardi razvoja investicijskih projekata
- 3.3 Inventar mreže investicijskih projekata